

68745-2026 - Súťaž

**Nemecko – Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby – 50Hertz SODE -
Leitwarten- und Systemtechnikplanung (Lph 5 - 7, optional Lph 8)**

OJ S 21/2026 30/01/2026

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby**

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: 50Hertz Transmission GmbH

E-mail: christian.wild@50hertz.com

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Subjekt s osobitnými alebo výlučnými právami

Činnosť obstarávateľa: Činnosti súvisiace s elektrickou energiou

2. Postup

2.1. Postup

Názov: 50Hertz SODE - Leitwarten- und Systemtechnikplanung (Lph 5 - 7, optional Lph 8)
Opis: Der Umfang der Planung beinhaltet der Leitwarten- und Systemtechnik für den Neubau einer Leitwarte. Dies umfasst folgende Gegenstände bzw. Gewerke: - Planung der Leitwartentische, - Planung der Systemtechnik, - Lichtplanung, - Abstimmung der Schnittstellen mit den Planern der weiteren Gewerke, wie Elektrotechnik, Heizung-, Lüftung- und Klimatechnik sowie Gebäudeautomation. Die Leistungen gliedern sich in die Leistungsphasen (analog HOAI): 5a - Ausführungsplanung vor Ausschreibung 5b - Erweiterte Werks- und Montageplanung 6 - Vorbereitung der Vergabe 7 - Begleitung Vergabe 8 - Realisierung / Baubegleitung / Objektüberwachung (optional) Alle verbliebenen Bieter, die den Zuschlag für den Auftrag nicht erhalten, werden für eine Backup- Funktion bezuschlagt – es gilt das endverhandelte Angebot des jeweiligen Bieters. Insoweit gilt das Absageschreiben gemäß §134 GWB als Annahme des letzten Angebotes zum Zweck der hier dargestellten Back-up Funktion. Der Auftraggeber behält sich vor, diese Backup-Funktion in Anspruch zu nehmen, wenn erhebliche Störungen des Vertrags vorliegen, z.B., wenn der AN des Vertrags Verpflichtungen aus dem Vertrag nicht nachkommt, ablehnt nachzukommen oder nicht nachkommen kann, Schlechtleistung vorliegt und der Vertrag daher vor Ablauf der Laufzeit gekündigt oder sonst beendet wird. Entscheidet sich der AG, von der Back-Up Funktion Gebrauch zu machen, wird der in der Anfragereihenfolge nächste Bieter informiert und dabei über die zu erbringende Leistung aufgeklärt und aufgefordert, den Fortbestand der Leistungsbereitschaft innerhalb einer Frist von 14 Tagen zu erklären. Die Anfragereihenfolge richtet sich nach den Platzierungen, welche nach den endverhandelten Angeboten erreicht wurden. Bleibt diese Erklärung aus oder lehnt der Bieter ab, erlischt die Back-Up Vereinbarung mit ihm und der AG behält sich vor, den in der Anfragereihenfolge nächsten Bieter zu informieren. Von Seiten der Lieferanten besteht kein Anspruch auf Ausübung dieser Backup-Vereinbarung.

Identifikátor postupu: fe5f41b1-69c2-46ad-b902-6957eccceb75

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Dieses Verfahren besteht aus dem Teilnahmeantrag auf die Auftragsbekanntmachung zur Qualifikation (request for information oder selection phase) und den sich daraus anschließenden Bieterwettbewerb (request for proposal)

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

2.1.2. Miesto plnenia

Krajina: Nemecko

Kdekoľvek v danej krajine

Doplňujúce informácie: Umland Berlin

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber kann Bewerber unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise nachzureichen. Ein Anspruch der Bewerber auf eine Nachforderung von Unterlagen besteht nicht. Um im Fall einer erfolgreichen Bewerbung an der Ausschreibung teilnehmen zu können, ist vor Start der Angebotsphase eine unterschriebene Vertraulichkeitserklärung einzureichen (Vorlage wird übergeben).

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Aktíva spravované likvidátorom: a) Hiermit erklären wir, dass auf unser Unternehmen und im Fall der Eignungsleihe bei dem leihenden Unternehmen keine Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB bestehen.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: 50Hertz SODE - Leitwarten- und Systemtechnikplanung (Lph 5 - 7, optional Lph 8)
Opis: Der Umfang der Planung beinhaltet die Leitwarten- und Systemtechnik für den Neubau einer Leitwarte. Dies umfasst folgende Gegenstände bzw. Gewerke: - Planung der Leitwartentische, - Planung der Systemtechnik, - Lichtplanung, - Abstimmung der Schnittstellen mit den Planern der weiteren Gewerke, wie Elektrotechnik, Heizung-, Lüftung- und Klimatechnik sowie Gebäudeautomation. Die Leistungen gliedern sich in die Leistungsphasen (analog HOAI) 5a - Ausführungsplanung vor Ausschreibung 5b - Erweiterte Werks- und Montageplanung 6 - Vorbereitung der Vergabe 7 - Begleitung Vergabe 8 - Realisierung / Baubegleitung / Objektüberwachung (optional) Alle verbliebenen Bieter, die den Zuschlag für den Auftrag nicht erhalten, werden für eine Backup- Funktion bezuschlagt – es gilt das endverhandelte Angebot des jeweiligen Bieters. Insoweit gilt das Absageschreiben gemäß §134 GWB als Annahme des letzten Angebotes zum Zweck der hier dargestellten Back-up Funktion. Der Auftraggeber behält sich vor, diese Backup-Funktion in Anspruch zu nehmen, wenn erhebliche Störungen des Vertrags vorliegen, z.B., wenn der AN des Vertrags Verpflichtungen aus dem Vertrag nicht nachkommt, ablehnt nachzukommen oder nicht nachkommen kann, Schlechtleistung vorliegt und der Vertrag daher vor Ablauf der Laufzeit

gekündigt oder sonst beendet wird. Entscheidet sich der AG, von der Back-Up Funktion Gebrauch zu machen, wird der in der Anfragereihenfolge nächste Bieter informiert und dabei über die zu erbringende Leistung aufgeklärt und aufgefordert, den Fortbestand der Leistungsbereitschaft innerhalb einer Frist von 14 Tagen zu erklären. Die Anfragereihenfolge richtet sich nach den Platzierungen, welche nach den endverhandelten Angeboten erreicht wurden. Bleibt diese Erklärung aus oder lehnt der Bieter ab, erlischt die Back-Up Vereinbarung mit ihm und der AG behält sich vor, den in der Anfragereihenfolge nächsten Bieter zu informieren. Von Seiten der Lieferanten besteht kein Anspruch auf Ausübung dieser Backup-Vereinbarung.

Interný identifikátor: 50Hertz SODE - Leitwarten- und Systemtechnikplanung (Lph 5 - 7, optional Lph 8)

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

5.1.2. Miesto plnenia

Krajina: Nemecko

Kdekoľvek v danej krajine

Doplňujúce informácie: Umland Berlin

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/10/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2031

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Zusätzliche Informationen:

a) Interessierte Unternehmen können sich bis maximal 5 Kalendertage vor Ablauf der Bewerbungsfrist mit Fragen an die Vergabestelle wenden. Sollten die Fragen bzw. Antworten von allgemeinem Interesse sein, werden sie in anonymisierter Form unter der genannten URL Adresse (Ad-hoc-Kommunikationskanal) zur Verfügung gestellt. Alle interessierten Unternehmen bzw. Bewerber sind verpflichtet, die unter der genannten URL Adresse Ad-hoc Kommunikationskanal) bekannt gegebenen Fragen und Antworten bei der Abfassung ihres Teilnahmeantrags zu beachten. Nichtbeachtung kann zum Ausschluss vom Verfahren führen. b) Aufgrund zur Teilnahme am Verfahren notwendigen Registrierung in ARIBA wird es empfohlen sich spätestens 72 Stunden vor Ende der Teilnahmeantragsfrist beim zuständigen Einkäufer schriftlich (per E-mail) zu melden. 50Hertz muss den Bewerber zum Verfahren einladen. Eine Registrierung des Bewerbers auf ARIBA ist für eine Teilnahme an diesem Verfahren zwingend notwendig. c) Objektive Teilnahmeregel und -kriterien: Allgemeine Erläuterungen zum Inhalt des Teilnahmeantrags (1) Die Vergabestelle behält sich vor, den letztem vom Bewerber erhältlichen testierten Geschäftsbericht oder eine Wirtschaftsauskunft

(nicht älter als 6 Monate) nachzufordern. (2) Falls ein Bewerber nicht wie gefordert eine Drittbescheinigung, z. B. einen Registereintrag, vorweisen kann, ist eine vergleichbare Drittbescheinigung vorzulegen und die Vergleichbarkeit durch entsprechende Erläuterung nachzuweisen (3) Ausländische Bewerber: Diese haben grundsätzlich die geforderten Erklärungen/Nachweise auf Deutsch oder Englisch vorzulegen. Sollte eine Erklärung/ein Nachweis gänzlich nicht geführt werden können, ist dies zu begründen, eine vergleichbare Erklärung/ein vergleichbarer Nachweis vorzulegen und - auf Deutsch - zu erläutern, warum die Vergleichbarkeit besteht. Bei Dokumenten, die nicht in deutscher oder englischer Sprache verfasst sind, ist eine beglaubigte Übersetzung ins Deutsche beizulegen. (4) Bewerbergemeinschaften. Diese haben mit dem Teilnahmeantrag eine von allen Mitgliedern rechtsverbindlich unterzeichnete und vollständig ausgefüllte Bewerbergemeinschaftserklärung abzugeben. Insbesondere der Aspekt der Übereinstimmung der Bildung der Bewerbergemeinschaft mit dem Kartellrecht ist zu beachten. Jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft hat die unter Unterpunkt Auswahlkriterien geforderten Erklärungen und Nachweise vorzulegen. Für die Erklärungen und Nachweise unter Unterpunkt Auswahlkriterien gilt dies eingeschränkt, falls die Bewerbergemeinschaft eine Aufgabenteilung vorsieht und insofern z. B. bestimmte Referenzen nur von einem Bewerbergemeinschaftsmitglied vorgelegt werden können; eine gegebenenfalls eingeschränkte Vorlage von Erklärungen und Nachweisen ist von der Bewerbergemeinschaft erschöpfend in einer Anlage zur Bewerbergemeinschaftserklärung zur erläutern. Für Bewerbergemeinschaften gelten im Übrigen die gleichen Regeln wie für Bewerber (5) Andere Unternehmen: Bewerber können sich zum Nachweis der Eignung anderer Unternehmen bedienen (Eignungsleihe). Dann muss das andere Unternehmen eine Verpflichtungserklärung vorlegen, wonach es im Auftragsfall für den Bewerber eine konkret definierte Teilleistung erbringen wird. Sowohl Unternehmen, welche die Eignung an den Bewerber verleihen (Eignungsverleiher und Nachunternehmer), als auch solche anderen Unternehmen, die der Bewerber im Übrigen für die Leistungsausführung vorsehen möchte (Nachunternehmer), sind in einer Liste zusammenzufassen, wo Name und Sitz des anderen Unternehmens sowie der Leistungsteil formuliert ist, für den das andere Unternehmen vorgesehen ist. Die Beschaffung wird durch das Government Procurement Agreement (GPA) abgedeckt.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Ein aktueller Handelsregistrauszug (nicht älter als 6 Monate) ist vorzulegen.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung Einhaltung Russland Sanktionen Abgabe der "Eigenerklärung Russland Sanktionen"

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung Einhaltung gesetzlicher Mindestlohn bzw. tarifliche Vergütungsregelungen Abgabe einer Eigenerklärung, dass der gesetzliche Mindestlohn bzw. tarifliche Vergütungsregelungen, soweit anzuwenden, eingehalten werden.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenzen - Unternehmen: Unternehmen verfügt über mind. 3 Referenzen über Leitwarten- und Systemtechnikplanung im KRITIS-Bereich (Planung Leitwartentische, Planung der Systemtechnik, Lichttechnik) in den letzten 10 Jahren, davon mindestens eine Referenz über die Komplettleistung und die komplette Projektdauer bis zur Inbetriebnahme. Für die weiteren Referenzen reicht der Nachweis der Erbringung von Teilleistungen. Hierfür ist die Referenzliste (vgl. Anlage "Referenzliste_Unternehmen") zu nutzen.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Bestätigung, dass mindestens ein/e entsprechend des Zuschlagskriteriums "Projektorganigramm/Personelle Aufstellung/Projektteam" geeignete(r) Projektleiter/in im Unternehmen vorhanden ist.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: wirtschaftlichster "kapitalisierter Preis"

Opis: vereinbartes Honorar

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 45

Kritérium:

Typ: Náklady

Názov: kaufmännische und juristische Kriterien

Opis: Sonstige Risikoverteilung, Abweichung zum Vertrag und AEB

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: technische Kriterien

Opis: Projektorganigramm / Personelle Aufstellung / Projektteam

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: technische Kriterien

Opis: Umsetzungskonzept + Projektvorstellung

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 25

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 27/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00)

stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://eliagroup.sharepoint.com/:f:/s/Filebox/IgCJqVWNzZ-uSKks661FCrOmAX5i9l8wPwfeESPNjJINBG4?e=YF3HQ7>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Vergabepattform ARIBA

URL: <https://www.ariba.de>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 23/03/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <http://www.ariba.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: gemäß "Anlage J_Bürgschaftsvorlagen_Muster" (Muster Vertragserfüllungsbürgschaft)

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 05/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber kann Bewerber unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise nachzureichen. Ein Anspruch der Bewerber auf eine Nachforderung von Unterlagen besteht nicht.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe "Anlage B_Vertragstext.pdf"

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: áno

Doplňujúce informácie o dohode o nezverejňovaní informácií: Die Geheimhaltungsvereinbarung ist nach erfolgreicher Teilnahmebewerbung und vor Angebotsabgabe zu übergeben.

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: siehe "Anlage B_Vertragstext.pdf"

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe - Vergabekammer des Landes Berlin

Informácie o lehotách na preskúmanie: Fristen zur Einlegung eines Nachprüfungsantrags ergeben sich aus § 160 Abs. 3 GWB. Zur Klarstellung wird diese Regelung komplett wiedergegeben. "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: 50Hertz Transmission GmbH

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: 50Hertz Transmission GmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: 50Hertz Transmission GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: 50Hertz Transmission GmbH

Organizácia spracúvajúca ponuky: 50Hertz Transmission GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0000

Úradný názov: 50Hertz Transmission GmbH

Registračné číslo: DE813473551

Oddelenie: Civil Works DE Group Procurement

Poštová adresa: Heidestraße 2

Mesto: Berlin

PSČ: 10557

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Civil Works DE Group Procurement

E-mail: christian.wild@50hertz.com

Telefón: +493051504458

Internetová adresa: <https://50hertz.com/de>

Profil kupujúceho: <https://www.50hertz.com>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe - Vergabekammer des Landes Berlin

Registračné číslo: 11-1300000V00-74

Mesto: Berlin

PSČ: 10825

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefón: +493090138316

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSC: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: c45f6b91-42dd-4b71-b855-82d124f27faa - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 29/01/2026 12:49:24 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 68745-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 21/2026

Dátum uverejnenia: 30/01/2026